



Nowy Testament - Przekład Toruński duży 2025

praca zbiorowa

Nowy Testament - Przekład
Toruński duży 2025

Kategorie:
Biblie > Inne tłumaczenia
Epafras

218,00 zł

numer katalogowy: BI/0882
ISBN: 9788396908087
format: 21 x 29,5 cm
oprawa: twarda
rok wydania: 2025

„Pismo Święte. Przekład Toruński” to starannie przygotowane wydanie Biblii w języku polskim -wydane przez Fundacja Świadome Chrześcijaństwo z Torunia. W publikacji znajduje się Nowy Testament przetłumaczony na podstawie greckiego tekstu oryginalnego (Textus Receptus, wydanie Fredericka Scrivenera 1894), a także wybrane księgi ze Starego Testamentu: księgi mądrościowe, księgi pięciu Megilot oraz proroków mniejszych.

Tłumaczenie wykonano z dbałością o wierność oryginałowi -przyjęto zasadę ekwiwalencji formalnej, co oznacza, że przekład stara się zachować bliskie znaczenie greckiego tekstu, z zachowaniem klarownej i zrozumiałej polszczyzny. W miejscach, gdzie to konieczne, dodano słowa ułatwiające czytanie i interpretację, a wszelkie warianty tekstowe -opisano w przypisach.

To wydanie zostało zaprojektowane z myślą o osobistej lekturze i studiowaniu Słowa Bożego -zarówno dla osób poszukujących głębszego zrozumienia Biblii, jak i dla tych, którzy pragną prostego i wiernego tłumaczenia. Przekład Toruński jest szczególnie ceniony wśród czytelników poszukujących jasnego, bliskiego oryginałowi przekładu bez konfesyjnego komentarza.

W zależności od wydania „Pismo Święte. Przekład Toruński” dostępne jest również w specjalnej wersji z dużym drukiem -co czyni je wygodnym wyborem zarówno do regularnej lektury, jak i do użytku domowego, wspólnego czytania lub studium biblijnego.

Dzięki takiemu składowi -Nowy Testament wraz z wybranymi księgami Starego Testamentu -edycja Biblii stanowi wartościowy wybór dla czytelników szukających przekładu polskiego, wiernego oryginałowi, a zarazem czytelnego i funkcjonalnego w codziennym korzystaniu.